



INTERPOL

SPEECH • DISCOURS • DISCURSO • خطابات

76a reunión de la Asamblea General

Marrakesh, Morocco, 5-8 November 2007

Discurso del Sr. Noble, Secretario General de la OIPC-INTERPOL

La operación VICO no es un logro aislado, sino que es el resultado de años de planificación, preparación y trabajo intenso. Juntos, hemos transformado una organización añeja y poco relevante en la INTERPOL del siglo XXI o, como ha dicho el Presidente, en “la INTERPOL del futuro”:

- Nuestra transformación comenzó el 11 de septiembre de 2001, cuando el personal de la Secretaría General de INTERPOL empezó a prestar un servicio permanente 24 horas al día y siete días a la semana. No debe sorprender que el Centro de Mando y Coordinación, que trabaja 24 horas al día y siete días a la semana, desempeñara una función esencial en la operación VICO, que se extendió por tres continentes y tres zonas horarias distintas.
- Nuestro sistema puntero de comunicación mundial protegida, denominado I-24/7, que conecta entre sí a nuestros 186 países miembros, permitió la transmisión de las imágenes de VICO desde Alemania a la Secretaría General de INTERPOL, y de ahí a todas las Oficinas Centrales Nacionales (OCN), en especial las de Corea del Sur, Vietnam, Camboya, Tailandia, Alemania y Canadá.
- Nuestras avanzadas bases de datos, entre ellas las dedicadas al ADN y las basadas en imágenes, ayudaron a los policías de primera línea a lo largo de toda la operación VICO. Cuando la BKA de Alemania descargó las 200 imágenes sobre los delitos sexuales y las envió a la Secretaría General, nuestra base de datos mundial, que contiene más de medio millón de imágenes únicas de delitos sexuales contra menores, y nuestra unidad especializada de Lyon se convirtieron en el centro encargado de suministrar a las investigaciones policiales llevadas a cabo en Tailandia, Corea del Sur, Canadá, Vietnam y Camboya las pruebas sobre el lugar del delito recogidas en otra parte del mundo.
- Nuestra unidad de delincuencia especializada, que incluye a expertos procedentes de Noruega, Irlanda y el Reino Unido, se coordinó con especialistas del grupo



Secretary General Ronald K. Noble told delegates his vision for the 21st Century was for the INTERPOL network to be more aggressive, alert, resourced and responsive.

compuesto por representantes de 50 países miembros dedicado a combatir los delitos sexuales contra menores y su explotación en Internet, a fin de poner en marcha la operación VICO.

- El envío continuo, en los últimos años, de unidades de gestión de crisis a los países miembros que han sufrido atentados terroristas, actos delictivos importantes o catástrofes naturales nos permitió enviar a Tailandia una unidad de gestión de crisis experimentada que, en la actualidad, sigue allí, dedicada activamente a ayudar a la Real Policía tailandesa, así como a las policías de Canadá, Camboya y Vietnam a recopilar e intercambiar pruebas pertinentes para la operación VICO.

- Los países miembros aprovechan nuestros recursos y experiencias de manera rentable. En la operación VICO, especialistas de la BKA alemana reconstruyeron el rostro de VICO y, en el marco de una estrategia que yo había aprobado personalmente, la Oficina de Comunicación y Publicaciones de INTERPOL se encargó de hacer llegar a todas las OCN, a todas las fuerzas policiales y a todos los medios de comunicación del planeta tanto la imagen deformada como la reconstruida. La imagen deformada de VICO muestra sus intenciones delictivas. En ningún otro caso en el mundo del que INTERPOL tenga noticia se ha utilizado esta técnica de deformación de la imagen. Y todos los periodistas con los que hemos hablado nos han señalado que fue el hecho de mostrar el rostro deformado de VICO en el marco de la primera persecución de un presunto depredador sexual de menores organizada por INTERPOL lo que captó la atención de todo el mundo: en las primeras 24 horas tras el llamamiento realizado por INTERPOL el 8 de octubre de 2007 se publicaron 12.000 noticias a escala mundial.

- La operación VICO se convirtió en la plataforma desde la que INTERPOL pudo enviar un mensaje único y claro a los delincuentes internacionales dondequiera que pudieran tratar de ocultarse, a saber: que la red integrada por los servicios policiales de los 186 países miembros de INTERPOL, por las OCN y la suma de nuestros recursos, conocimientos y tecnologías ayudará a identificar, localizar, imputar y capturar a los delincuentes dondequiera que se encuentren.

La capacidad de respuesta a escala mundial que las fuerzas policiales que trabajaron a través de INTERPOL pusieron de manifiesto en la operación VICO se ha tenido en cuenta para anticipar el peor de los casos imaginables: la búsqueda de un terrorista desconocido que tenga la intención de matar a millones de personas utilizando un arma nuclear o biológica. Ese peligro debiera constituir para nosotros la máxima preocupación y no es posible hacerle frente sin contar con una red de INTERPOL dotada con el necesario personal, debidamente equipada y sólidamente financiada.

Permítanme que les informe de otros logros importantes llevados a cabo este año por las policías de todo el mundo a través de INTERPOL:

- En enero de 2007 las autoridades encargadas de la aplicación de la ley mexicanas sospecharon que once pasajeros de un avión procedente de Madrid (España) portaban pasaportes fraudulentos. Tras la consulta realizada en las bases de datos de INTERPOL se creó un grupo especializado integrado por representantes de distintos países, entre ellos Chipre, Grecia, México, Polonia, España, Turquía y los Estados Unidos, así como por personal de la unidad de Trata de Personas y del Centro de Mando y Coordinación de INTERPOL. El trabajo conjunto nos permitió descubrir una red internacional de trata de personas que operaba en Irak, varios países europeos, Estados Unidos y Canadá, y ayudar a su desarticulación.

- La Asociación de Jefes de Policía del Caribe nos pidió que ayudáramos a los países organizadores de la Copa del Mundo de Cricket de 2007 a poner en marcha un sistema puntero de control de pasajeros y pasaportes. De este modo, el Caribe

se convirtió en la primera región del mundo en cotejar manifiestos de pasajeros y pasaportes de viajeros con las bases de datos de INTERPOL. En el marco de esta iniciativa de seguridad regional, Antigua y Barbuda, las Bahamas, Barbados, Dominica, Granada, Guyana, Jamaica, San Cristóbal y Nieves, Santa Lucía, San Vicente y las Granadinas, y Trinidad y Tobago se sirvieron de nuestro sistema integrado de seguridad fronteriza. Pero no sólo lo hicieron para la Copa del Mundo de Cricket, sino que lo han seguido utilizando después y desde entonces han realizado más de 3,5 millones de búsquedas que han dado lugar a no menos de 550 resultados positivos.

Pero el Caribe necesitaba también apoyo sobre el terreno. Nuestro Presidente envió al Caribe a un Subdirector de la Policía Nacional sudafricana, a 75 de sus funcionarios policiales y a varias unidades de guías de perros detectores de bombas para que ayudaran a sus colegas de la región y nos ayudaran a todos nosotros. Por primera vez en la historia, hubo funcionarios policiales con sus uniformes y gorras nacionales que al tiempo portaban la insignia de INTERPOL, a fin de mostrar que estaban allí para prestar su ayuda como parte de la comunidad policial mundial.

- Cuando los países de África Occidental y algunas empresas farmacéuticas nos alertaron del problema de los medicamentos contra la malaria falsificados y de efectos letales y, al parecer, provenientes de China, viajé a Beijing para solicitar personalmente la ayuda del Ministro de Seguridad Pública chino y recibí como respuesta un “sí” inmediato. En pocos meses, actuando con información transmitida por la unidad de lucha contra la falsificación de INTERPOL, la policía china y la OCN de Beijing desarticulaban un grupo delictivo organizado y decomisaron 24.000 placas de pastillas contra la malaria falsificadas.

- En mayo de 2007 Mauritania tuvo que hacer frente a una red organizada sudamericana de narcotraficantes cuyo avión había aterrizado con 600 kilos de cocaína en una pista del país. INTERPOL envió a Mauritania una unidad de gestión de crisis, compuesta por funcionarios policiales de Francia y personal de INTERPOL procedente de Abiyán y Lyon, que ayudó a identificar y desarticular la red. Esta red tenía vínculos en Bélgica, Francia, Alemania, Marruecos, España, Reino Unido y Venezuela.

Nuestro trabajo conjunto condujo a la publicación de varias notificaciones rojas, entre ellas una a nombre del hijo del ex Presidente de Mauritania, que fue detenido cuatro semanas después aquí en Marruecos.

- En junio de este año Estados Unidos alertó al Centro de Mando y Coordinación de INTERPOL de que un prófugo acusado de participar en el genocidio de Ruanda había tomado un vuelo transatlántico en Estados Unidos con destino al aeropuerto Charles de Gaulle de París (Francia). Teníamos sólo unas horas para trabajar con las OCN de París y Washington, así como con otras autoridades policiales y de inmigración, y con los Ministerios de Justicia de Francia, Ruanda y Estados Unidos para que esta persona fuera detenida en cuanto bajara del avión. Y fue detenida.

- El pasado miércoles, el 31 de octubre de 2007, un tribunal español dictó sentencia contra 21 terroristas por su participación en el atroz atentado contra varios trenes perpetrado el 11 de marzo de 2004 en Madrid (España), y que todos recordamos nítidamente. Uno de los acusados era Abdelmajid Bouchar, que ha sido declarado culpable de pertenencia a una organización terrorista y de haber suministrado los explosivos para los atentados del 11 de marzo. Un hecho importante que no se ha mencionado en la cobertura de prensa sobre el juicio es que sin el trabajo de

nuestras OCN de España, Serbia e Irak, así como de la Secretaría General de INTERPOL, sita en Lyon, probablemente Bouchar seguiría siendo hoy un prófugo de la justicia.

Otro hecho del que apenas se ha informado es que, con frecuencia, cuando se producen detenciones de prófugos internacionales, los funcionarios de policía de las OCN de INTERPOL suelen ser los que de hecho transfieren a los prófugos.

Ejemplos de ello son los casos de Bouchar y del ex Presidente peruano Fujimori.

• Y, por último, la semana pasada me entrevisté con el Inspector General de Policía y Ministro del Interior de Uganda para debatir el apoyo de INTERPOL para la seguridad de la reunión de Jefes de Gobierno de la *Commonwealth*, que tendrá lugar en noviembre de 2007 y a la que asistirán 53 jefes de gobierno que representan al 30 por ciento de la población mundial. Esperamos que esta iniciativa convertirá a Uganda en el primer país africano en utilizar el sistema MIND de control automático de pasaportes al que se refirió el Presidente esta mañana.

Estos ejemplos demuestran que INTERPOL está activa a escala mundial y puede ayudar a todos y cada uno de sus países miembros a poner en manos de la justicia a los prófugos peligrosos y a proteger a sus ciudadanos. Ningún país sabe esto mejor que Marruecos, nuestro anfitrión. El Ministro ha hablado de las bombas que estallaron en Casablanca (Marruecos). Tras este atentado terrorista, la red de INTERPOL ayudó a localizar en Irak a uno de los sospechosos buscados por Marruecos. Al igual que muchos prófugos, trató de ocultar su verdadera identidad utilizando otro nombre, pero gracias al intercambio de huellas dactilares entre las policías de Marruecos, Irak y Estados Unidos, pasó a ser otro presunto terrorista capturado.

Estimados colegas, tal vez sintamos la tentación de felicitarnos por haber conducido la Organización al siglo XXI, pero el camino que nos queda por recorrer es todavía largo y difícil. En el futuro deberemos seguir aumentando nuestra capacidad de respuesta operativa. Tenemos que conseguir que todas nuestras OCN presten servicio 24 horas al día y siete días a la semana; ampliar el acceso a los servicios del sistema I-24/7 a organismos situados más allá de las OCN; realzar la función de las OCN en sus respectivos países y lograr que éstas tengan acceso pleno e inmediato a todas las bases policiales nacionales pertinentes.

Sólo entonces nuestra red integrada por 186 países miembros estará en condiciones de reaccionar en tiempo real a un resultado positivo o a una consulta procedente de cualquier país del mundo.

Resolver casos urgentes o de gran repercusión no es suficiente. En todos los tipos de casos debemos trabajar al máximo nivel. Para lograrlo, tendremos que cambiar radicalmente nuestros hábitos en dos aspectos: la forma de intercambiar información y la forma de consultar nuestras bases de datos. Una iniciativa audaz a la que hemos dado el nombre de I-LINK va a transformar en este sentido el trabajo policial a escala internacional, de igual modo que el sistema I-24/7 ha transformado la comunicación policial internacional. Mañana oirán hablar de esto con más detalle.

Cuanto más examinamos los retos que nos esperan en el siglo XXI, mejor vemos la necesidad de adoptar una estrategia de formación policial sistemática y coherente a escala mundial y de destacar y hacernos oír, por lo que hemos añadido a las funciones esenciales de INTERPOL una cuarta: la formación.

Seguimos obrando por la creación cerca de Viena (Austria) de la primera Escuela Anticorrupción del mundo, lo que sirve para recordar que la comunidad policial reconoce que, si no nos concentramos en la corrupción y luchamos contra ella, fracasará toda nuestra estrategia y todos nuestros esfuerzos para hacer cumplir el Estado de Derecho y mejorar la cooperación policial internacional.

Hemos empezado a sentar las bases para la creación de los Centros Mundiales y Regionales contra la Delincuencia porque el carácter complejo y especializado de los delitos del siglo XXI exige reunir a policías analistas y expertos del sector privado para concentrar la labor en los delitos emergentes y graves.

Para ello será necesario el apoyo y el liderazgo de los Jefes de Policía de los 186 países miembros.

Quisiera aprovechar esta ocasión para felicitar a los nuevos Jefes de Policía designados desde la última reunión de nuestra Asamblea General, por lo que ruego se pongan en pie los Jefes de Policía de Aruba, Bahrein, Bangladesh, Bélgica, Benin, Botsuana, Brasil, Canadá, Hong Kong (China), Colombia, Francia, Gabón, Italia, Letonia, Mónaco, Nigeria, Polonia y Tailandia. Si hay otros a los que no he nombrado, ruego se levanten también. En nombre de nuestro Presidente, del Comité Ejecutivo y de todos los países miembros, permítanme darles una calurosa bienvenida a esta reunión de la Asamblea General. Asimismo, quisiera pedir a los miembros del Comité Ejecutivo que se pongan en pie, para felicitarlos por su apoyo durante mi mandato en calidad de Secretario General.

Permítanme también pedir a todos los Jefes de las OCN que se levanten para expresarles mi reconocimiento.

Como todos sabemos, la actividad policial depende básicamente de las personas, que con mucha dedicación realizan grandes sacrificios diariamente para proteger a los ciudadanos y a las sociedades. Nada hay más importante que la dedicación constante de una organización a su gente, e INTERPOL sigue invirtiendo en su gente. El mayor cumplido que una organización puede recibir es ver a personas altamente cualificadas y entregadas que desean unirse a ella para mejorarla aún más.

Tal es el caso de INTERPOL, y estoy sumamente orgulloso del personal con quien trabajo diariamente en la Secretaría General.

Sr. Presidente,

Sra. Ministra,

Sr. Ministro,

Sres. Miembros del Estrado,

Sres. Miembros del Comité Ejecutivo,

Distinguidos Jefes de Policía,

Estimados Jefes de OCN,

Distinguidos colegas,

Han depositado ustedes una gran confianza en mí, en mi calidad de Secretario General. Lo que yo quería hacer de INTERPOL no es secreto para nadie. Cuando les hablo de cómo veo INTERPOL en el siglo XXI les hablo de una red de servicios policiales y OCN en 186 países miembros más dinámica y vigilante, con mejores recursos y una mayor capacidad de reacción. La primera vez que fui elegido Secretario General en 2000 esto no era más que un sueño, pero hoy día el mundo entero debe reconocer que la red de INTERPOL del siglo XXI ha acercado algo más ese sueño a la realidad.

Por último, en nombre de los 186 países miembros de la Organización quisiera expresarles mi más sincera gratitud a usted, Sr. Ministro, y al Reino de Marruecos, por acoger amablemente en su territorio esta reunión de la Asamblea General. Su comité organizador, sus compañeros policías y sus conciudadanos están cumpliendo nuestras más altas expectativas. Asimismo deseo felicitar a Marruecos por el 50º aniversario de su adhesión a INTERPOL.

Permítanme ahora dar la bienvenida y las gracias a la Ministra del Interior de Francia, Sra. Alliot-Marie, por haberse unido hoy a nosotros. Todos conocemos su extraordinaria dedicación a la mejora de la cooperación policial internacional para mantener a los ciudadanos franceses y de todo el mundo en seguridad. Ha hecho usted una prioridad personal de garantizar que los Centros Mundiales y Regionales contra la Delincuencia que va a crear

INTERPOL se realizarán basándose en la sólida relación existente con nuestro país anfitrión.
Madame le Ministre, le agradezco especialmente este compromiso personal de su parte.

Estimados colegas, señoras y señores, espero que al final de esta reunión de la Asamblea General hayamos logrado convencerles a todos ustedes de que la Organización del siglo XXI es una realidad, y no una ficción.

INTERPOL es su organización y la de todos los funcionarios policiales del mundo. Ustedes son quienes la dotan de unas posibilidades ilimitadas, por lo que compartimos un reto y una responsabilidad conjunta.

Tenemos que garantizar que todo su personal, desde el funcionario recién incorporado hasta el más alto directivo, se sienta parte de INTERPOL, sigamos conformando una red dinámica, pertinente y entregada integrada por todos los funcionarios policiales y de los organismos encargados de la aplicación de la ley del todo el mundo.

Thank you. Merci beaucoup. Muchas gracias. Shukran